

25-06-2002

JAANA SAHIC

L-14

OU Dorpson

Majandusaasta aruanne

Majandusaasta algus 1 jaanuar 2001

Majandusaasta lõpp 31 detsember 2001

Arinimi:	OU Dorpson
Ariregistri kood	10506485
Aadress	11316 Tallinn, Seebi 3
Telefon	6 208 062
Faks	6 208 064
Põhitegevusala	Ravimite pakendamine ja muuk
Tegevjuht	Vivi Hallik

25 -06- 2002

SISUKORD

REGIO Pk
Kontrollnõuandekomitee
Tallinn, 2002

Tegevusaruanne	3
Bilanss	4
Kasumiaruanne	6
Omakapitali muutuse aruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	9
Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	9
Lisa 1 Materiaalse põhivara liikumine	11
Lisa 2 Maksuvõlad ja maksude ettemaksud	11
Lisa 3 Realiseerimise netokaive	11
Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad	12
Auditori järeldusotustus	13
Kahjumi katmise ettepanek	14

25 -06- 2002

Tegevusaruanne



OÜ Dorpson alustas tegevust 1998 a lõpus ja sai ravimite tootmisloa 15 Jaanuaril 1999 a

Ravimid ja vajalikud purgid osteti sisse põhiliselt Euroopast ja Põhja- Ameerikast

Pakendatud ravimid turustati hulgimüüjate kaudu

OU Dorpson omab konsignatsioonilepingut kahe Eesti suurema hulgimüüjaga,

kelle kaudu turustati enamus toodangust

Põhitöökohaga töotajate arv oli aasta jooksul 3, lisatööjõudu osteti sisse

tööettevõtulepinguga

Toojõukulud moodustasid 0,2 milj. krooni

Majandusaastal lõpetati uue tootmistehhi ja ventilatsioonisüsteemi ehitus

vastavuses headele tootmistavadele

Majandusaastal jätkati kolme geneerilisi preparaate tootva tehase ravimite

registreerimist Eestis

2002.a. majandustegevuse arendamise plaanid

- Ravimite registreerimise jätkamine
- Loodustoodete ja ravimisainete ainetega pakendamise organiseerimine ja vajadusel registreerimine

Viivi Hallik
juhataja

25 -06- 2002

Bilanss

AKTIIVA		31.12.2001 31.12.2000	
KAIBFVARA			
Raha ja pangakontod	250 984	108 958	
Nõuded ostjate vastu	198 272	825 989	
Ostjatele laekumata arved	198 272	825 989	
Mitmesugused nõuded	103 000	4 000	
Muud lühiajalised nõuded	103 000	4 000	
Vitlaekumised (aruandeperioodi laekumata tulud)	1 322	798	
Intressid	1 322	798	
Ettetakstud tulevaste perioodide kulud	35 073	2 534	
Maksude ettemaksed ja tagasimõuded	29 072	0	
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	6 001	2 534	
Varud	268 795	198 895	
Tooraine ja materjal	58 438	74 871	
Valmistoodang	167 078	124 024	
Ettetakstud hankijatele	43 279	0	
KAIBEVARA KOKKU	857 446	1 141 174	
PÕHIVARA			
Materiaalne põhivara	381 631	365 470	
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)	229 312	229 312	
Masinaid ja seadmeid (soetusmaksumuses)	262 171	212 171	
Muu inventar, toorained, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)	51 957	48 190	
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-161 809	-124 203	
PÕHIVARA KOKKU	381 631	365 470	
AKTIIVA KOKKU	1 239 077	1 506 644	

Alar

25 -06- 2002



kroonides

PASSIVA

31.12.2001 31.12.2000

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Võlakohustused	0	115 000
Lühiajalised laenud	0	115 000
Võlad hankijatele	73 525	61 495
Hankijatele tasumata arved	73 525	61 495
Maksuvõlad	13 300	36 487
Vutvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)	22 415	73 694
Võlad toovõtjatele	22 415	67 526
Muud vutvõlad	0	6 168

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU 109 240 286 676

KOHUSTUSED KOKKU 109 240 286 676

OMAKAPITAL

Aktsiakapital või osakapital nominaalväärtuses	1 220 000	1 220 000
Eelmiste perioodide kahjum	-32	-84 696
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	-90 131	84 664

KOKKU OMAKAPITAL 1 129 837 1 219 968

PASSIVA KOKKU 1 239 077 1 506 644

25 -06- 2002

Kasumiaruanne

	kroonides	
	2001	2000
ARITULUD		
Realiseerimise netokaive	762 972	2 902 613
Valmis- ja lõpetamata toodangu jaakide muutus	43 054	-487 090
Muud aritulud	130	6 397
ARITULUD KOKKU	806 156	2 421 920
ARIKULUD		
Kaubad, toore, materjal ja teenused	431 921	1 337 792
Mitmesugused tegevuskulud	179 391	412 817
Toojõukulud	245 840	446 526
palgakulu	184 841	331 343
sotsiaalmaksud	60 999	115 183
kulum	37 606	52 431
põhivara kulum ja vaartuse langus	37 606	52 431
Muud arikulud	2 851	84 620
ARIKULUD KOKKU	897 609	2 334 186
ARIKASUM (-KAHJUM)	-91 453	87 734
FINANTSTULUD	1 322	798
muud intressi- ja finantstulud	1 322	798
FINANTSKULUD	0	3 868
intressikulud	0	3 868
KASUM (-KAHJUM) MAJANDLSTEGEVUSEST	-90 131	84 664
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	-90 131	84 664

Handwritten signature

25 -06- 2002

Omakapitali muutuse aruanne

	Osakapital	Eelm. per.-de jaotamata kasum (kahjum)	Aruande- aasta kasum (-kahjum)	Kokku	kroonides
Seisuga 31.12.2000	1 220 000	-84 696	84 664	1 219 968	
Aruandeaasta kasumi kandmine eelmistele per. dele		84 664	-84 664	0	
2001 a. kahjum			-90 131	-90 131	
Seisuga 31.12.2001	1 220 000	-32	-90 131	1 129 837	

Vastavalt OU Dorpson põhikirjale on osakapitali minimaalseks suuruseks 1 200 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 4 800 000 krooni.

Oktoobris 2001 peeti osanike erakorraline koosolek, kus võeti vastu otsus osakapitali vahendamiseks 345 000 krooni võrra.

Tallinna Linnakohtu Registriosakonnale on esitatud kõik dokumendid antud toimingu registreerimiseks, mis saab toimuma 2002. aastal.



Rahavoogude aruanne

25 -pär- 2001
 kroonides

	2001	2000
RAHAVOOD ARITEGEVUSEST		
Kasum (-kahjum)	-90 131	84 664
<i>Korigeerimised (+/-)</i>		
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	37 606	52 430
Intressitulu	-1 322	-798
Intressikulu	0	3 868
Tegevuskasum enne kaibekapitali muutust	-53 847	140 164
Nõuded ostjate vastu	627 717	-655 716
Muud lühiajalised nõuded	-99 000	-4 000
Varud	-69 900	592 816
Julevaste perioodide kulud	-32 539	-2 534
Maksuvõlad	-23 187	-21 896
Võlgnevus Hankijatele	12 030	-56 024
Mitmesugused võlad	0	50 580
Võtvõlad	-51 279	-35 675
Põhitegevuse genereeritud raha	309 995	7 715
Lackunud intressid	798	0
RAHAVOOD ARITEGEVUSES	310 793	7 715
INVESTIIVIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Põhivara soetamine	-53 767	0
Intresside laekumine	0	246
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-53 767	246
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Laenu võtmine	0	167 500
Laenude tagasimaksmine	-115 000	-117 500
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSFIS	-115 000	50 000
RAHAJAAGI KOGUMULIUS	142 026	57 961
RAHA ALGJAAK	108 958	50 997
RAHA LÕPPJAAK	250 984	108 958

H. Päär

25 -06- 2002

Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

Osahingu juhatus on ariseadustikust lahtuvalt koostanud raamatupidamise ~~aastaaruande~~ mis kajastab õigesti ja õiglaselt osahingu vara kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud mis ilmnesid bilansi kuupaeva 31.12.2001 ja aastaaruande koostamispäeva 20.05.2002 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil aruahuu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda kaesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on OU Dorpson jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lahtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded mille kohta on teada et nad on lootusetud kantakse bilansist välja.

Varud

Tooraine ja materjal võetakse arvele soetusmaksumuses mis koosneb ostuhinnast muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsesest väljaminekutest millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Valmistoodang on bilansis kajastatud selle omahinnas mille arvestamiseks on tooraine hinnale lisatud proportsionaalne kulude osa mis on saadud aruandeaasta jooksul muudud toodangu ja selle valmistamiseks kulunud toorme materjali ja teenuste suhtest.

Tooraine ja valmistoodangu kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.



25 -06- 2002

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 5 000 krooni või kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ~~hüvitatud~~ maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest valjaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lahtudes kasulikust tootest. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- ehitised	5 % aastas
- masinad ja seadmed ning arvutiprogrammid	5-20 % aastas
- kontori inventar	5-25 % aastas
- arvutustehnika	33 % aastas

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupaeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Tulu

Muugitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba muugi puhul on muugitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Valjateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena toovõtjate ees.



Kõik aastaarunde lisad on koostatud Eesti kroonides

Tallinn, 1. detsember 2001
Registreeritud
SISSE TULENUK

Lisa 1. Materiaalse põhivara liikumine

25 -06- 2002

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	KOKKUVÕTT
Soetusmaksumus 31.12.2000	229 312	212 171	48 190	489 673
Soetamine	0	50 000	3 767	53 767
Soetusmaksumus 31.12.2001	229 312	262 171	51 957	543 440
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	36 690	63 705	23 808	124 203
Aruandeaastal arvestatud kulum (+)	11 466	12 909	13 231	37 606
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	48 156	76 614	37 039	161 809
Jaakmaksumus 31.12.2000	192 622	148 466	24 382	365 470
Jaakmaksumus 31.12.2001	181 156	185 557	14 918	381 631

Lisa 2. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud

Maksuliik	31.12.2001
Üksikisiku tulumaksu võlg	4 863
Sotsiaalmaksu võlg	8 201
Tootuskindlustus	236
Kaibemaksu ettemaks	29 072

Lisa 3. Realiseerimise netokäive

Realisatsioonitegevusalade lõikes:	2001
Ravimite müük	762 972

Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad

25-06-2002

OU Dorpson juhatus on koostanud 2001 majandusaasta aruande, mis on koostatud 17. juunil 2002 osanike üldkoosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud osauhingu juhatus ja nõukogu liikmed

Nimi	Ametinimetus	Allkiri	Kuupäev
Vivi Hallik	juhatuse liige	<u>V. Hallik</u>	<u>17.06.2002</u>
Nikolai Djomin	nõukogu liige	<u>N. Djomin</u>	<u>17.06.2002</u>
Anneli Hallik	nõukogu liige	<u>A. Hallik</u>	<u>17.06.2002</u>
Maret Mutle	nõukogu liige	<u>M. Mutle</u>	<u>17.06.2002</u>

25-06-2002

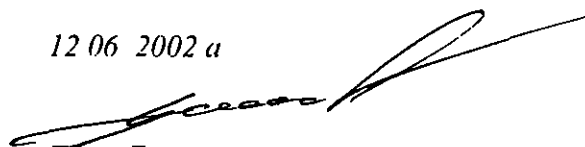
**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS
OÜ DORPSON OSANIKELE**

Olen kontrollinud **OU DORPSON** reg nr 10506485 01.01.2001 a kuni 31.12.2001 a lõppenud majandusperioodi kohta koostatud raamatupidamise aruannet. Raamatupidamise aruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ulesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditortegevise eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi kaigus olen valjavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonna poolsete raamatupidamise hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lahtuvalt koostatud raamatupidamise aruanne, mis näitab 31.12.2001 a finantstulemuseks 90 131 krooni kahjumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2001 a 1 239 077 krooni, kajastab õigesti ja õiglase viisi **OU DORPSON** majandusperioodi kahjumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2001 a.

12.06.2002 a



Tõnis Evert

Vanmutatud auditor

Tunnistus nr 31

Kahjumi kandmise ettepanek

Tallinna Linnakonu
Registriosakond
SISSE TULNUD

25 -06- 2002

Juhatus teeb ettepaneku kanda 2001 a kahjum suuruses 90 131 krooni eelmiste
perioodide jaotamata kasumi arvele

.....

[Handwritten signature]